

CONDIZIONI CONTRATTUALI

1. **GARANZIA PROVVISORIA (non richiesta in caso di affidamenti diretti ai sensi dell'art.36 comma 2 lettera a, d.lgs. 50/2016):**

Il concorrente dovrà presentare una garanzia provvisoria pari al 2% (due per cento) dell'importo a base di gara e con validità di 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta, ai sensi dell'art. 93 del d.lgs. n. 50/2016. L'importo della garanzia è ridotto nel suo importo in tutte le ipotesi previste dall'art. 93, comma 7, del d.lgs. 50/2016.

2. **VALIDITÀ OFFERTA:**

Le offerte devono avere una validità non inferiore a 180 giorni (la validità può essere anche inferiore, ma tale da garantire il completamento della presente procedura).

3. **GARANZIA DEFINITIVA:**

L'esecutore del contratto è obbligato a costituire una garanzia definitiva secondo quanto previsto all'art. 103 del d.lgs. 50/2016, mediante cauzione o fideiussione bancaria o polizza assicurativa. L'importo della garanzia è ridotto nel suo importo in tutte le ipotesi previste dall'art. 93, comma 7, del d.lgs. 50/2016. L'atto fideiussorio deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale; la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del Codice Civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'INFN. La cauzione è prestata a garanzia dell'adempimento di tutte le obbligazioni del contratto e del risarcimento dei danni derivanti dall'eventuale inadempimento delle obbligazioni stesse, nonché a garanzia del rimborso delle somme pagate in più all'esecutore rispetto alle risultanze della liquidazione finale, salva comunque la risarcibilità del maggior danno verso l'appaltatore e cessa di avere effetto solo alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o del certificato di regolare esecuzione. L'Impresa si impegna a tenere valida ed efficace la garanzia per tutta la durata del contratto e a reintegrarla ove l'INFN se ne sia avvalso, entro 10 (dieci) giorni dalla richiesta. In caso di mancato reintegro il contratto si intende risolto, salvo il risarcimento del danno.

Nota bene: la scrivente Stazione appaltante avrà facoltà di accordare esonero dalla costituzione della presente cauzione qualora, nel preventivo/offerta inoltrato, sia indicato (oltre alla quotazione riservatoci), un eventuale ulteriore ribasso in caso di aggiudicazione (art.103 comma 11 d.lgs. n.50/2016).

4. **PENALI:**

In caso di mancato o inesatto adempimento delle prestazioni contrattuali sarà applicata una penale pari allo 0.05% dell'importo contrattuale per ogni giorno di ritardo con un massimo del 10%, secondo i criteri dettagliati nella documentazione di gara. La fissazione delle penali non preclude la risarcibilità di eventuali ulteriori danni o la risoluzione del contratto se l'ammontare delle penali raggiunge l'importo della garanzia definitiva.

5. **TERMINI DI CONSEGNA (per le forniture) / PRESTAZIONE (per i servizi):**

La fornitura dovrà essere consegnata o il servizio prestato nel luogo e secondo i tempi e le modalità indicate nella documentazione di gara.

6. **AUMENTI / DIMINUZIONI:**

L'INFN, ai sensi dell'art. 106, comma 12, del d.lgs. n. 50/2016, qualora si renda necessario in corso di esecuzione un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, può imporre all'Impresa l'esecuzione alle stesse condizioni previste nel contratto originario. In tal caso, l'Impresa non può far

valere il diritto alla risoluzione del contratto.

7. **SUBAPPALTO:**

L'Impresa potrà subappaltare le prestazioni contrattuali dietro autorizzazione dell'INFN, e in conformità all'art. 105 del d.lgs. 50/2016, solo se lo avrà dichiarato in sede di offerta.

8. **DIVIETO CESSIONE CONTRATTO:**

E' fatto divieto all'Impresa di cedere, a qualsiasi titolo, il contratto, a pena di nullità della cessione medesima.

9. **OBBLIGHI DELL'APPALTATORE:**

L'Impresa si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di retribuzione, previdenza e assistenza. L'Impresa si obbliga all'osservanza delle norme in materia di sicurezza sul lavoro, ai sensi del d.lgs. n. 81/2008 e s.m.i. L'Impresa si obbliga, per quanto compatibile, a far osservare ai propri dipendenti e Collaboratori il Codice di comportamento in materia di anticorruzione del personale INFN, pubblicato nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito istituzionale INFN. Nelle ipotesi di grave violazione delle disposizioni ivi contenute, l'INFN si riserva la facoltà di risolvere il contratto. L'Impresa si obbliga, inoltre, al rispetto delle disposizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter del d.lgs. n. 165/2001 e s.m.i. in materia di conferimento di incarichi o contratti di lavoro ad ex dipendenti INFN, pena l'obbligo di restituzione dei compensi illegittimamente percepiti ed accertati in esecuzione dell'affidamento.

10. **SOSTENIBILITA' ENERGETICA ED AMBIENTALE:**

L'Impresa, ai sensi dell'art. 34 del D.lgs. n. 50/2016 e s.m.i. si impegna ad effettuare le prestazioni oggetto del contratto in conformità ai criteri ambientali minimi adottati dal Ministero dell'Ambiente nell'ambito del Piano d'azione per la sostenibilità ambientale dei consumi nel settore della pubblica amministrazione.

11. **VERIFICA DI CONFORMITA' / ATTESTAZIONE DI REGOLARE ESECUZIONE:**

La verifica della conformità delle prestazioni eseguite a quelle pattuite sarà effettuata a cura del RUP ai sensi dell'art. 102, comma 2, del D.lgs. n. 50/2016 e s.m.i. e art. 237 del d.P.R. n. 207/2010 con gli eventuali criteri stabiliti nella documentazione di gara ed entro 30 (trenta) giorni dalla consegna della fornitura o dal termine di ultimazione della prestazione oggetto del contratto.

12. **FATTURAZIONE E PAGAMENTI:**

Le fatture, da emettersi in formato elettronico, dovranno essere trasmesse tramite il sistema di Interscambio dell'Agenzia delle Entrate utilizzando il Codice Univoco Ufficio: **USAEQB**. Nel caso di eventuali acconti il pagamento dovrà essere effettuato in favore dell'appaltatore entro 30 giorni dall'adozione di ogni SAL, previo rilascio contestuale del certificato di pagamento da parte del RUP, e comunque non oltre 7 giorni dalla sua adozione. Il pagamento in unica soluzione, o del saldo finale, è effettuato entro 30 giorni dall'esito positivo del collaudo o della verifica di conformità, mediante bonifico su conto corrente dedicato del quale l'Impresa si obbliga a garantire la tracciabilità ai sensi della L. 136/2010 e s.m.i., previa emissione contestuale da parte del RUP, o al massimo entro 7 giorni, del certificato di pagamento, ai fini dell'emissione della fattura da parte dell'appaltatore. La violazione di tale obbligo determina la risoluzione di diritto del contratto.

Il pagamento sarà, inoltre, subordinato alla verifica della regolarità contributiva e fiscale dell'Impresa (art. 30, comma 5 del D. Lgs. 50/16 e s.m.i.). Per le fatture emesse dal 1° luglio 2017 si applica il meccanismo dello split payment ex art. 17-ter D.P.R. 622/1972 (art. 1 D.L. 50/2017).

13. **RISOLUZIONE PER INADEMPIMENTO E RECESSO:**

Nel caso di inadempimento delle obbligazioni contrattuali l'INFN si riserva il diritto di risolvere il contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1453 c.c., con comunicazione scritta da inviarsi con raccomandata a/r, con un preavviso di 20

(venti) giorni. Restano in ogni caso impregiudicati i diritti dell'INFN al risarcimento di eventuali danni e all'incameramento della garanzia definitiva.

Nel caso di successivo accertamento del difetto dei requisiti prescritti, l'INFN si riserva il diritto di risolvere il contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c. (previo pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta), e di procedere contestualmente all'incameramento della cauzione definitiva se prevista o, in alternativa, all'applicazione di una penale in misura non inferiore al 10% del valore del contratto.

L'INFN si riserva, inoltre, il diritto di recedere unilateralmente dal contratto in qualsiasi momento senza alcun onere a suo carico, con un preavviso di almeno 20 (venti) giorni da comunicarsi all'Impresa mediante raccomandata a/r. In caso di recesso all'Impresa spetterà il corrispettivo limitatamente alla prestazione eseguita e al decimo dell'importo dei servizi / delle forniture non eseguiti ai sensi dell'art. 109 del d.lgs. n. 50/2016, secondo i corrispettivi e le condizioni previsti nel contratto.

14. GARANZIA PER LE FORNITURE

Per i beni oggetto del contratto, in base agli artt. 1490 e 1495 del c.c., l'appaltatore dovrà fornire idonea garanzia, non inferiore a 12 mesi.

15. FORO COMPETENTE:

Per eventuali controversie tra le Parti inerenti al Contratto, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

16. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI:

I dati personali saranno raccolti e trattati unicamente per la gestione dell'attività di gara. L'INFN si conforma al Regolamento UE 2016/679 ed al D. Lgs. n. 196/03 e s.m.i. per le parti ancora in vigore. Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della presente Struttura INFN.

17. CLAUSOLE SOCIALI (solo in caso di lavori e servizi):

Per gli affidamenti dei contratti di concessione e di appalto di lavori e servizi diversi da quelli aventi natura intellettuale, con particolare riguardo a quelli relativi a contratti ad alta intensità di manodopera, i bandi di gara, gli avvisi e gli inviti inseriscono, nel rispetto dei principi dell'Unione Europea, specifiche clausole sociali volte a promuovere la stabilità occupazionale del personale impiegato, prevedendo l'applicazione da parte dell'aggiudicatario, dei contratti collettivi di settore di cui all'articolo 51 del decreto legislativo 15 giugno 2015, n. 81. I servizi ad alta intensità di manodopera sono quelli nei quali il costo della manodopera è pari almeno al 50% dell'importo totale del contratto.

18. RISERVATEZZA (se pertinente la natura del contratto):

L'Appaltatore ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del presente contratto. In particolare si precisa che tutti gli obblighi in materia di riservatezza verranno rispettati anche in caso di cessazione dei rapporti attualmente in essere con l'INFN e comunque per i cinque anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del presente contratto. L'obbligo di riservatezza non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio. L'Appaltatore è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e risorse, nonché dei propri eventuali subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e risorse di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'INFN ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il presente



contratto, fermo restando che l'Appaltatore sarà tenuto a risarcire tutti i danni che dovessero derivare all'Ente. L'Appaltatore potrà citare i termini essenziali del presente contratto, nei casi in cui ciò fosse condizione necessaria per la partecipazione dell'Appaltatore stesso a gare e appalti, previa comunicazione dell'INFN.

Il Responsabile del Procedimento
(Person in charge of the procedure)

ISABELLA PANICO

This is a non binding English courtesy translation of the document named "CONDIZIONI CONTRATTUALI".

The Italian version is the only official and binding document.

CONTRACTUAL CONDITIONS

1. **PROVISIONAL GUARANTEE (not required in the case of "affidamenti diretti" (direct deal), according to Article 36, par. 2/a, D. LGs. No 50/2016):**

The competitor shall submit a provisional guarantee of 2% (two per cent) of the tender amount valid for 180 days from the date of submission of the offer, pursuant to art. 93 of D. LGs. No 50/2016. The amount of the guarantee is reduced in its amount in all conditions foreseen by art. 93, paragraph 7, of D. LGs. 50/2016.

2. **VALIDITY OF THE OFFER:**

The offer must be valid for at least 180 days from the date it is issued (the validity may also be lower, but such as to guarantee the completion of this procedure).

3. **BANK GUARANTEE:**

The executor of the contract is obliged to constitute a definitive guarantee in accordance with the provisions of art. 103 of D. LGs. 50/2016, by deposit or bank guarantee or insurance policy. The amount of the guarantee is reduced in its amount in all conditions foreseen by art. 93, paragraph 7, of D. LGs. 50/2016. The Guarantor Act must expressly provide for the waiver of the benefit of the prior expropriation from the principal debtor; the waiver of the exception of art. 1957, paragraph 2, of the Civil Code, as well as the operability of the guarantee itself within 15 days, from a simple written request from INFN. The security shall be paid to ensure the fulfillment of all the obligations of the contract and of the compensation for damages arising from the eventual failure of the bonds, as well as to guarantee the reimbursement of the sums paid in addition to the executor in relation to the results of the final settlement, however, given the compensation of the greatest damage to the contractor and ceases to have effect only on the date of issue of the provisional test certificate or the certificate of regular execution. The Company undertakes to keep the guarantee valid and effective for the duration of the contract and to reinstate it where the INFN is availed, within 10 (ten) days of the request. In case of non-reinstatement, the contract is resolved, except for damages compensation.

Please note: when the quotation offers an additional discount, for the case the company is awarded the contract, this deposit may not be required (D.lgs. n. 50/2016, Article 103 par. 11).

4. **PENALTIES:**

In case of failure to comply with the agreed conditions or incorrect fulfillment of contractual obligations, a penalty (0.5% of the contract value for each day of delay, up to a maximum of 10%) will be applied according to the criteria detailed in the Technical Specification. In case of application of penalties, the rights to compensation for damage or to the dissolution of the contract still remain applicable.

5. **TERMS OF DELIVERY:**

The supply must be delivered to our receiving address, according to the time limits and procedures indicated in the "LetteraInvitoProtocolata.pdf" file.

6. **INCREASE / DECREASE:**

According to art. 106, paragraph 12, of Legislative Decree. N. 50/2016, during the implementation of the contract, INFN can increase or decrease the value of the contract, up to 1/5 (one fifth) of the total amount of the contract, maintaining the same conditions provided for in the original contract. In this case, the company can not claim the right to terminate the contract.

7. **SUBCONTRACTING:**

Subcontracting is not allowed.

8. **NON-ASSIGNMENT CLAUSE:**

It is prohibited to the Company to assign the contract to others.

9. **CONTRACTOR OBLIGATIONS:**

The Company undertakes to comply with all obligations under the laws and regulations regarding remuneration, social security and assistance. The Company is also obliged to observe the provisions related to the safety in the workplace, pursuant to Legislative Decree. N. 81/2008 and subsequent amendments. The Company is also bound to ensure that its employees and collaborators respect the Code of Conduct of Public Employees with special regard to the rules regarding anti-corruption (D.P.R. n. 62/2013); in cases of serious breach of the provisions contained herein, the INFN has the right to terminate the contract. The Company undertakes to comply with the provisions of art. 53, paragraph 16-ter of Legislative Decree. N. 165/2001 and subsequent amendments, regarding the employment of former INFN employees, under penalty of restitution of unlawfully perceived compensations.

10. **ENERGETIC AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY:**

The company, pursuant to art. 34 of Legislative Decree no. 50/2016 and subsequent amendments, undertakes to perform the services covered by the contract in accordance with the minimum environmental criteria, adopted by the Ministry of the Environment as part of the Action Plan for environmental sustainability of consumption in the public administration sector.

11. **CONFORMITY CLEARANCE / CERTIFICATE OF REGULAR EXECUTION:**

The verification of the compliance of the services performed with those agreed, will be carried out by the RUP (person in charge of this procedure), pursuant to art. 102, paragraph 2, of Legislative Decree n. 50/2016 and as amended in art. 237 of the Presidential Decree n. 207/2010.

12. **BILLING AND PAYMENTS:**

The invoices must not be issued before the execution of services or the delivery of the goods. In the event of any down payments, payment must be made to the contractor within 30 days from the adoption of each SAL (work progress status), subject to the contextual release of the payment certificate by the RUP (person in charge of this procedure), and in any case no later than 7 days from its adoption. The payment in a single solution, or of the final balance, is made within 30 days of the positive outcome of the testing or verification of conformity, by bank transfer to dedicated bank account of which the Company undertakes to ensure traceability pursuant to Law 136/2010 and subsequent amendments, upon contextual issue by the RUP, or within 7 days at the latest, of the payment certificate, for the purpose of issuing the invoice by the contractor. The breach of this obligation determines the legal termination of the contract.

13. **TERMINATION FOR BREACH AND TERMINATION:**

In case of breach of contractual obligations, INFN reserves the right to terminate the contract pursuant to art. 1453 or the Civil Code, by written notice to be sent by registered mail a / r, with a notice period of 20 (twenty) days.

In the event of subsequent verification of the lack of the prescribed requirements, the INFN reserves the right to

terminate the contract pursuant to and for the purposes of art. 1456 cc (upon payment of the agreed fee only with reference to the services already performed and within the limits of the utility received), and to proceed at the same time as the forfeiture of the definitive deposit if provided or, alternatively, the application of a penalty not less than 10% of the contract value.

The INFN retains the right to claim damages and escheat of the final guarantee. The INFN also retains the right to unilaterally terminate the contract at any time without any charge, with a notice of at least 20 (twenty) days written notice to the Company by registered mail a / r. In case of withdrawal, the Company is entitled to the payment of the executed performance and to an amount corresponding to 1/10 (one tenth) of the value of the contract not executed, in accordance with Art. 109 of Legislative Decree. N. 50/2016 and with the conditions provided in the contract.

14. **WARRANTY**

In pursuant to Art. 1490 and 1495 of the Civil Code, the contractor must provide a guarantee for a period not less than 12 months.

15. **JURISDICTION:**

Any disputes between the Parties relating to the Agreement, shall be referred exclusively to the Court of Rome.

16. **PROCESSING OF PERSONAL DATA:**

Personal data will only be collected and processed for the management of the tender, pursuant to European regulation UE 2016/679 and Legislative Decree. N. 196/03 and subsequent amendments. The person who is responsible for the data processing is the Director of the INFN Structure.

17. **SOCIAL CLAUSES (only in case of works and services):**

For the assignments of concession and contracts for works and services other than those of an intellectual nature, with particular regard to those relating to labor-intensive contracts, calls for tenders, notices and invitations, in compliance with the principles of the European Union, specific clauses are inserted aiming at promoting the employment stability of the staff employed, providing for the application by the successful tenderer of the collective agreements of sector referred to in Article 51 of Legislative Decree 15 June 2015, n. 81. Labor-intensive services are those in which the cost of labor is equal to at least 50% of the total contract amount.

18. **CONFIDENTIALITY (if relevant for the nature of the contract):**

The Contractor is obliged to keep the data and information confidential, including those that pass through the data processing equipment, of which comes into possession and, in any case, to the knowledge, not to disclose them in any way and in any form and not to use them in any capacity for purposes other than those strictly necessary for the execution of this contract. In particular, it is specified that all the obligations regarding confidentiality will also be respected in the event of the termination of the relationships currently in place with the INFN and in any case for the five years following the cessation of effectiveness of the contractual relationship. The obligation mentioned in the previous paragraph also exists in relation to all the original material or prepared in execution of the this contract. The confidentiality obligation does not concern data that is or becomes publicly available. The Contractor is responsible for exact compliance by its employees, consultants and resources, as well as by its possible subcontractors and employees, consultants and resources of the aforementioned secrecy obligations. In the event of non-compliance with the confidentiality obligations, the INFN has the right to declare this contract terminated by right, without prejudice to the fact that the Contractor will be required to compensate all damages that may arise to the Body. The Contractor may quote the essential terms of this contract, in cases where this were a necessary condition for the participation of the Contractor himself in tenders and contracts, upon communication from the INFN.